



**AMAZONE**



# 农作季节开始时的指导性意见

## Cirrus 03

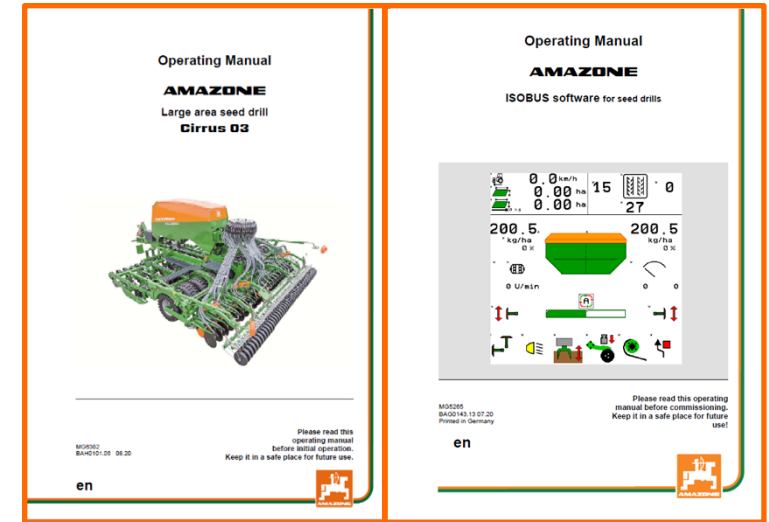
# 目录

1. 一般注意事项
2. 机器软件首页
3. 机器软件作业菜单
4. 准备使用
5. 定量给料器的校准
  - 5.1 定量辊
6. 机器设置
7. 软件设置
8. 任务控制器在机器端的准备工作
9. 使用步骤



# 1. 一般注意事项

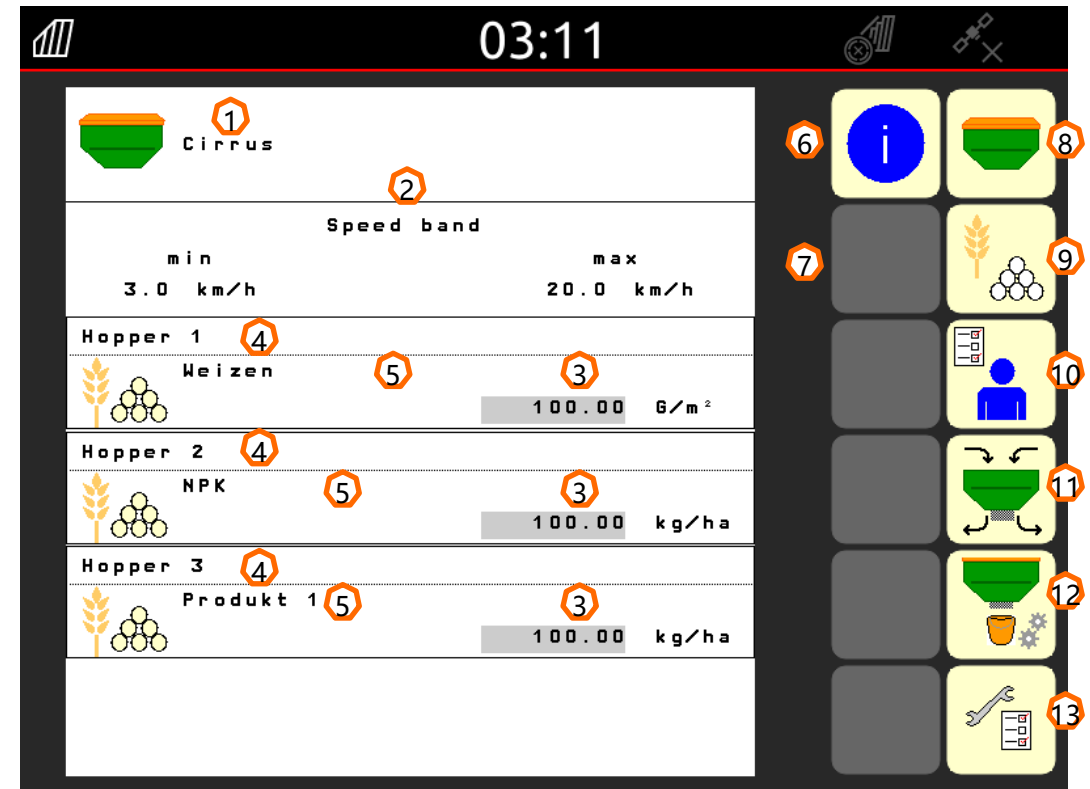
- 使用本文档之前需要**阅读并理解**机器和软件的操作说明。相关文件如右图所示。
- 因此，**有必要**在操作说明中查找更多信息。在 Cirrus 03 农作季节开始时进行指导性工作时，必须确保本**操作说明**能够随时**供使用**。
- **Cirrus 03 农作季节开始时的指导性工作**资料可作为用户检查用于新农作季节的机器并将其重新投入运行的指南。本技术资料针对软件版本**NW262-C004**，仅对此有效。



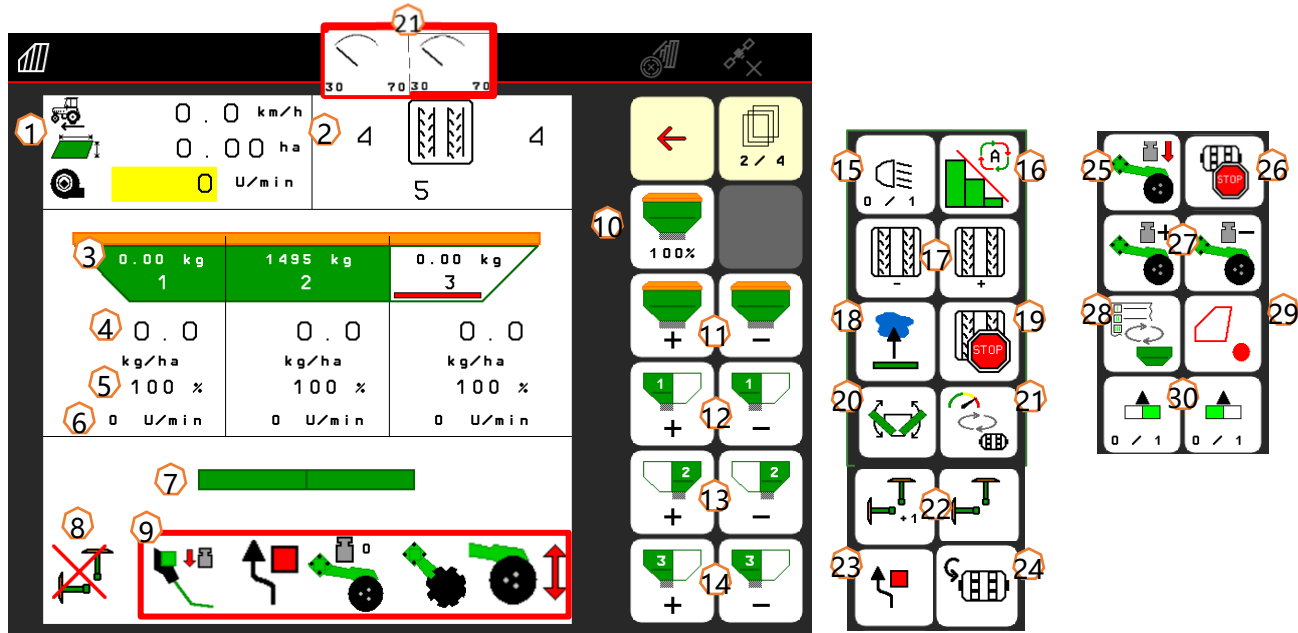
## 2. 机器软件首页

用户从主页直接进入其他页面。

- (1) 机器型号
- (2) 速度范围
- (3) 各个容器的施用量。该值也可以由任务控制器或其他设定值生成器自动更改。另外，该值是作业菜单中定量装置的100%依据
- (4) 容器
- (5) 相应容器的激活产品
- (6) 机器设置
- (7) 信息页
- (8) 作业菜单
- (9) 内部任务管理系统
- (10) 产品菜单
- (11) 用户菜单
- (12) 加注/排空
- (13) 校准菜单



### 3. 机器软件作业菜单



- (1) 多功能显示
- (2) 行驶轨道档位
- (3) 容器1液位
- (4) 容器 1 施用量
- (5) 容器 1 中的施用量 (%)
- (6) 容器 1 定量给料器转速
- (7) 机器未在作业位置
- (8) 划行器状态
- (9) 液压预选功能
- (10) 将种子量重置为 100%
- (11) 提高/降低总额定量
- (12) 提高/降低容器1额定量
- (13) 提高/降低容器2额定量
- (14) 提高/降低容器3额定量 (GreenDrill)
- (15) 照明系统
- (16) 区段控制自动模式
- (17) 向前/向后前切换行驶轨道切换装置
- (18) 水坑功能
- (19) 停止行驶轨道
- (20) 收放
- (21) 容器压力的备选视图
- (22) 划行器
- (23) 划行器障碍切换
- (24) 预定量给料
- (25) 通过控制器的犁刀压力
- (26) 停止定量给料装置
- (27) 选择犁刀压力
- (28) 工作视图显示/多功能显示切换
- (29) GPS-记录
- (30) 打开半侧喷杆组

## 4. 准备使用

### 拖拉机前提条件 Cirrus

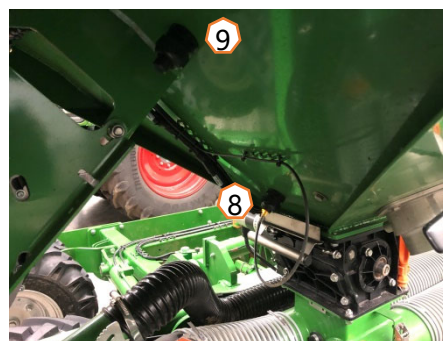
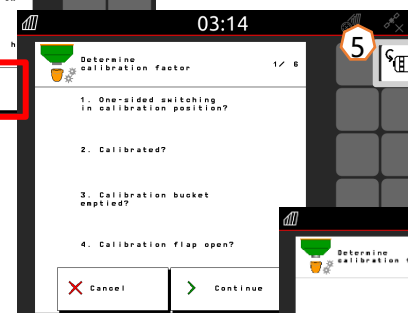
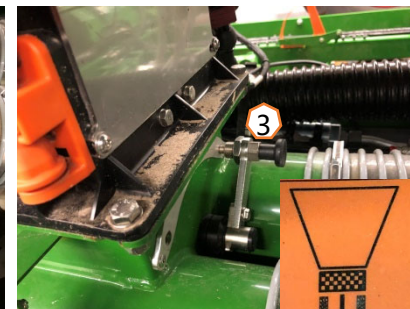
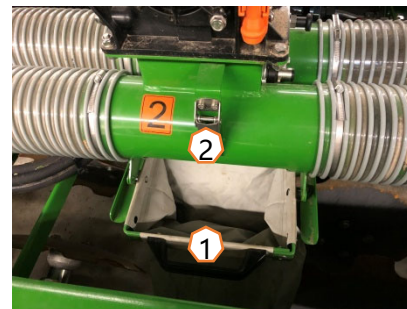
型号	拖拉机功率	拖拉机泵功率
Cirrus 3003 Compact	90 KW/120 PS	15 MPa 时至少 60 l/min
Cirrus 3503 Compact	105 KW/140 PS	15 MPa 时至少 60 l/min
Cirrus 4003(-2)(-C)(-2C)(-CC)(-2CC)	120 KW/160 PS	15 MPa 时至少 60 l/min
Cirrus 6003-2(-2C)(-2CC)	164 KW/220 PS	15 MPa 时至少 80 l/min



- **接口:** 根据机器装备的不同, 需要进行以下连接:
  - 1x DW: (黄色) 底盘/划行器/行驶轨道划线器
  - 1x DW: (绿色) 播种盘组/切割播种盘组/犁刀压力/精耕耙压力/机器悬臂, 可收展
  - 1x DW: (蓝色) 播种盘组前的粉碎板
  - 1x DW: (蓝色) 单盘犁刀FerTeC/轮胎镇压辊前的粉碎板
  - 1x EW: (天然色) 填装蜗杆
  - 1x EW: (红色) 鼓风机
  - 1x T: (红色) 自由回流口 (最高 0,5 MPa)
- **机器的连接:** 用下连杆支撑机器并固定。将支脚折起并固定。从相应的停车位置 (1) 拆下液压连接、照明系统、制动管路和 ISOBUS 插头, 并将它们连接到拖拉机上。

## 5. 定量给料器的校准

- 概述:** 插入适当的定量给料芯 (参见第 9 页)。将校准袋推至定量给料装置下方 (1)。打开校准口 (2)。对于双重闸口, 将半侧切换装置 (3) 放在前闸口上。**注意:** 校准后, 将半侧切换装置放回中间位置!
- 电动驱动器:** 首页 > 产品 > 校准: 检查数值并根据需要进行更改 (4), 选择所需的校准类型、预定量给料 (5)。清空定量给料袋并将其放回下方。通过 ISOBUS 终端或 TwinTerminal (6) 进行校准, 在终端 (7) 中输入称重量。
- 对于细粒种子, 空置提示传感器 (8) 也可以放置在下部位置 (上部位置 (9))。



## 5.1 定量辊



定量辊							
订购号	224310	224829	219956	221869	976731		
[cm <sup>3</sup> ]	3.75	7.5	7.5	7.5	7.5		
							
订购号	212295	221870	961457	207504	967777	961456	207502
[cm <sup>3</sup> ]	20	20	20	40	120	210	350
							
订购号	961454	970564	212153				
[cm <sup>3</sup> ]	600	660	880				
							

服务信息编号: ID 23475



## 5.1 定量辊

	定量辊									
种子	3.75 cm³	7.5 cm³	20 cm³	40 cm³	120 cm³	210 cm³	350 cm³	600 cm³	660 cm³	880 cm³
豆类									X	X
斯佩尔特小麦								X	X	X
豌豆									X	X
亚麻（经浸种）			X		X	X				
大麦						X		X		
草种						X		X		
燕麦								X		
小米					X	X				
羽扇豆					X	X				
苜蓿			X		X	X				
玉米					X					
罂粟	X	X								
亚麻子（湿浸种）			X							
油萝卜			X		X	X				
天芥菜			X		X					
油菜	X	X	X	X						
黑麦						X		X		
红苜蓿			X		X					
芥末			X		X	X				
大豆								X	X	X
向日葵					X	X				
萝卜			X							
小麦						X		X		
野豌豆						X				
荞麦						X		X		
香芹籽			X							
大米							X			
肥料							X		X	X

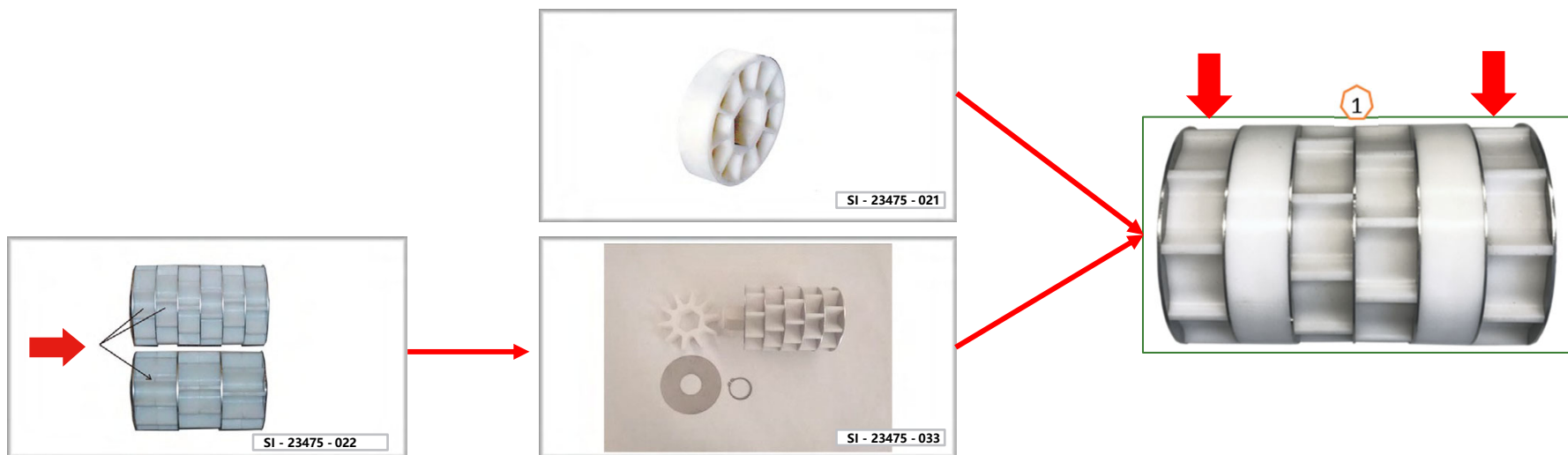
服务信息编号: ID 23475

## 5.1 定量辊

### 改换定量给料芯：

在播种特殊种子时，可通过调整滚轮和中间板的位置来改变定量辊的配料腔。

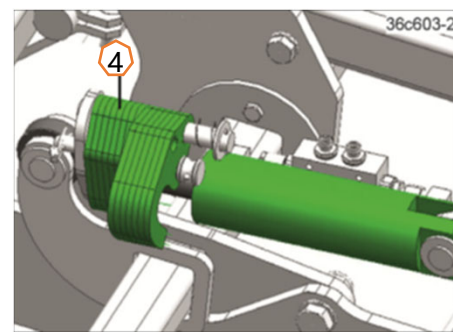
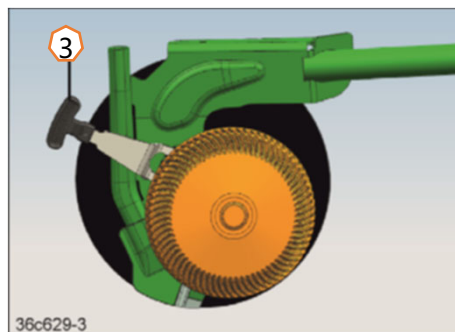
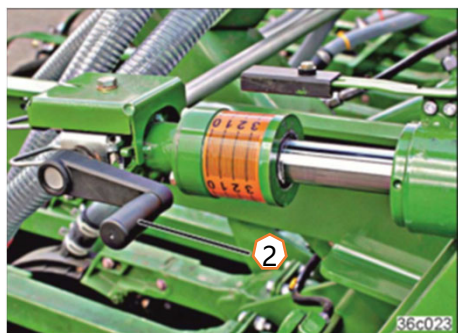
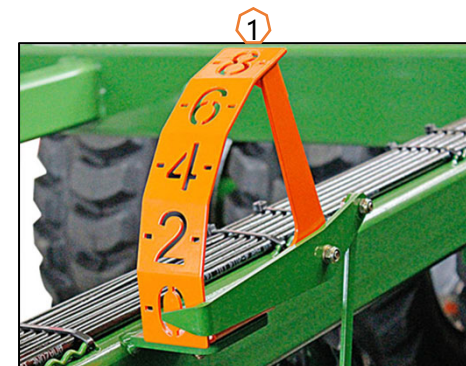
无配料腔的定量播种轮 (订购号 969904)。若干定量辊的容积可通过换插或移除现有的轮子和添加不带配料腔的定量播种轮更改。确保结构尽可能对称。为防止容器内出现桥接，只能在室外安装带配料腔的定量给料芯 **(1)**。



服务信息编号: ID 23475

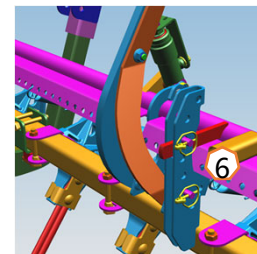
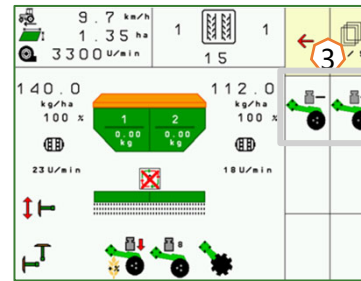
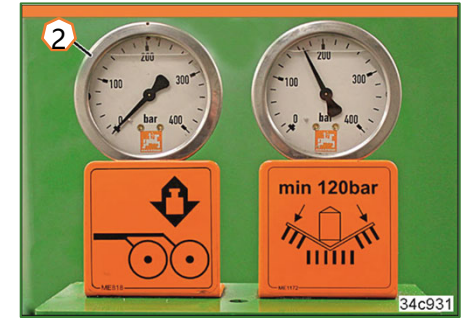
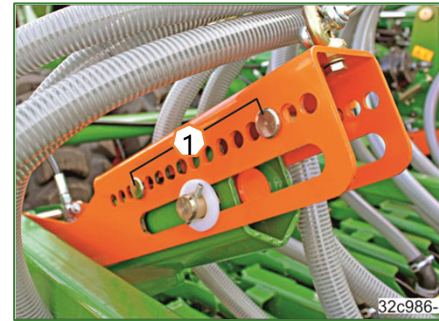
## 6. 机器设置

- **土壤耕作的工作深度：**使用绿色控制器在播种盘组上设置所需的工作深度 **(1)**。然后在田间调整拖拉机上的举升装置高度，从而能够在工作时在行进方向上水平引导机器。
- **划行器：**使用划行器时，其宽度和强度必须根据工作宽度和地面条件进行调整。
- **播种深度：**TwinTeC+：播种深度可使用左侧、右侧和中间的曲柄 **(2)** 进行调节。RoTeC pro：可以使用深度导辊 **(3)** 调节播种深度。FerTeC：单盘犁刀FerTeC的播种深度通过间隔元件 **(4)** 设定，间隔元件可防止活塞缩回到液压缸。



## 6. 机器设置

- **行驶轨道系统:** 行驶轨道系统必须与下游养护设备相匹配。(第 14 页)
- **犁刀压力:** 使用犁刀压力缸 (1) 设置所需的犁刀压力 (RoTeC)。如果压力表 (2) 显示压力, 则犁刀以提高的犁刀压力执行作业。通过 TwinTeC 电动调节装置, 犁刀压力可使用按钮 (3) 分 10 个级别进行调节。手动调节装置可无极可调 (4)。对轻质土壤施加较小的犁刀压力, 对粘重土壤施加更大的犁刀压力。此设置也会影响播种深度。
- **耙齿:** TwinTeC+ 犁刀耙可使用如图所示的螺栓 (5) 将其置于停放位置, 或分 2 个阶段将其置于工作位置。通过固定两个螺栓来调整精耕耙 (6)。旋转横杆的高度通过主轴 (7) 无级调节。
- **鼓风机转速:** 在拖拉机控制器上设置油量 (考虑液压油温度), 根据种子情况按照表格设置鼓风机转速。压力可在容器 (8) 上的压力表上读取: 细粒种子约 40 mbar, 小麦/黑麦约 50 mbar, 肥料约 55 mbar。压力容器 (9) 和喷射系统 (10) 贴纸标明了各种种子的基本设置。
- 最高转速 4000 1/min



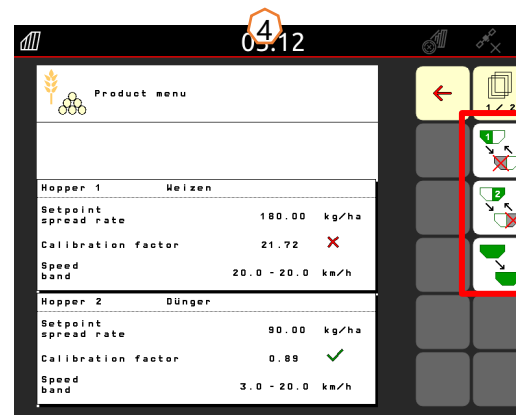
9			
	max. 4000 1/min		< 150 kg/ha > 150 kg/ha
		2500	3200 3400
	< 100 kg/ha	3200	3400 3600
	< 200 kg/ha	3400	3600 3800
	> 200 kg/ha	3600	3800 4000
ME1078			1/min

10			
	max. 4000 1/min		< 150 kg/ha > 150 kg/ha
		2800	3200 3500
ME1077			1/min



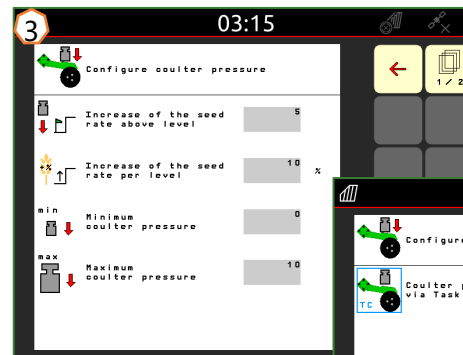
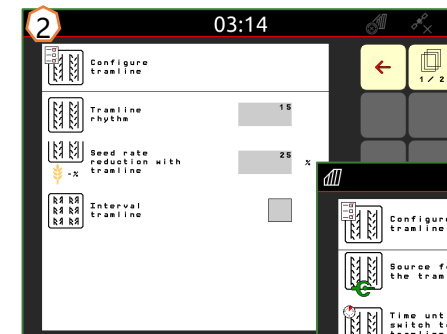
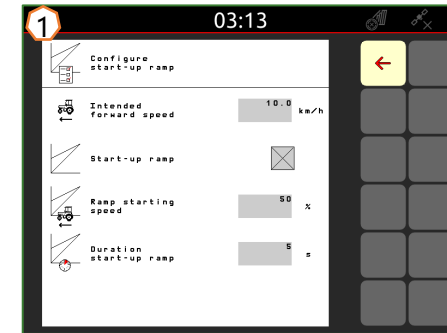
## 7. 软件设置

- **(1) 示教源速度/脉冲 100m:** 机器设置 > 速度 > 示教脉冲/源。可以在此处选择速度源或输入 100m 脉冲。
- **(2) 鼓风机转速:** 产品菜单 > 容器选择 > 配置鼓风机转速。可以在此处进行鼓风机监控的设置。
- **(3) 种子:** 产品菜单 > 选择容器。可以在此处设置施用量、产品名称和产品。
- **(4) 更换容器:** 产品菜单 > 更换容器。此处可以配置各容器的顺序和目标数量分配。



## 7. 软件设置

- **(1) 启动斜坡:** 配置文件 > 启动斜坡。此处可以设置定量给料开始时的启动斜坡速度。
- **(2) 行驶轨道:** 机器设置 > 配置行驶轨道。在此可对行驶轨道进行设置，以便与下游的养护设备相匹配。
- **(3) 犁刀压力:** 机器设置 > 犁刀压力配置。可以在此处设置犁刀压力和提高播种量。



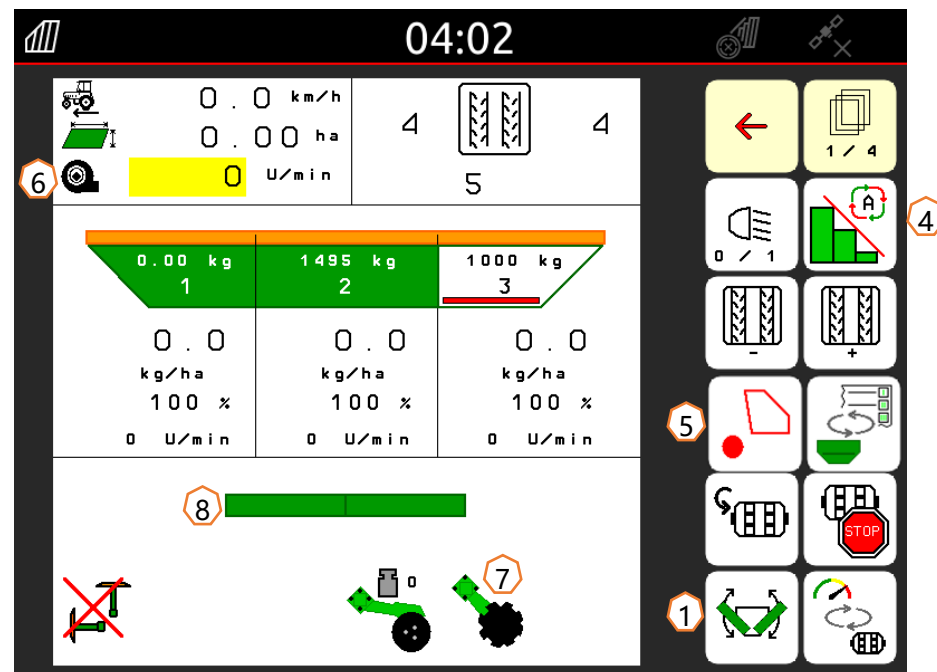
## 8. 任务控制器的机器端的准备工作

- **终端:** 任务控制器的功能通过终端控制。终端必须做好相应的准备。详细信息请参阅相应终端的操作说明书。
- **(1) 任务控制器:** 机器设置 > 配置 ISOBUS。在文档下，可以选择"机器内部"或"任务控制器"。
- **(2) 打开关闭时间:** 产品菜单 > 容器选择 > 优化切换点 这些时间表示从终端发出打开或关闭各喷杆组的命令到机器实际执行该命令之间的时间延迟。不正确的设置可能会导致重叠或间隙。
- **(3) AutoPoint:** 机器设置 > AutoPoint。AutoPoint用于借助在犁刀上的传感器计算出种子从打开定量给料器到犁刀所需的时间。由此，能够计算出在田边地上定量给料器接通和关闭的理想延迟时间，参见操作说明书第6.7章。针对系统的该功能，必须始终以恒定的速度从驶入田边地并且从田边地驶出。检查终端是否接受更改的时间也很重要。
- **(4) 应用地图/任务:** 作业菜单和首页上的"TC"符号表示机器从任务控制器（应用地图或任务）接收目标施用值。
- **(5) GPS记录:** 机器设置 通过GPS-记录，可在不撒播种子的情况下针对连接的操作终端对撒播进行模拟。该操作终端将已经驶过的区域标记为已作业面积。通过已作业面积，可创建一个田地边界。



## 9. 使用步骤

- 1) 将机器置于工作位置：预先选择终端 (1) 上的收展液压功能并激活绿色拖拉机控制器（注意悬臂接触压力 (2)）。然后使用下连杆水平对齐机器。牵引钩拉杆 (3) 上的链条可用作基准点。
- 2) 插入 U 盘并加载田地，启动任务（如果没有，请参见步骤 3）并激活 SC (4)。
- 3) 激活 SC (4) 并使用 GPS 记录 (5) 驶入并创建田界。
- 4) 创建田边地，请参阅终端操作说明。
- 5) 打开鼓风机并设置所需的速度 (6)。
- 6) 将播种盘组设置在所需的工作深度 (7)，请参见第 11 页。
- 7) 将机器置于工作位置 (8) 并行驶几米进入田地。
- 8) 停止机器，检查播种盘组的工作深度以及 FerTeC、RoTeC Pro 或 TwinTeC+ 的工作深度，检查耙齿并根据需要进行调整，请参见第 11 页。





## SmartLearning App

AMAZONE SmartLearning 应用程序为您提供操作 Amazone 机器的视频培训。视频培训课程可根据需要下载到您的智能手机，因此可以离线使用。您只需选择要观看视频培训的机器即可。



## 信息门户网站

在我们的信息门户网站中，我们提供各种文档供您免费查看和下载。包括电子版的技术和广告印刷品，以及视频、互联网链接和联系方式。也可以通过邮寄的方式获取信息，并且可以订阅新发布的各类文件。

[www.info.amazone.de/](http://www.info.amazone.de/)



**AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG**

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

电话 +49 (0)5405 501-0 · 传真: +49 (0)5405 501-147

[www.amazone.de](http://www.amazone.de) · [www.amazone.at](http://www.amazone.at) · 电子邮件: [amazone@amazone.de](mailto:amazone@amazone.de)



MG7839